

GUIDE SPÉCIAL EN CHINOIS
中文特别指南

« GUIDE PRATIQUE DE L'ŒNOTOURISME EN FRANCE »
(A L'USAGE DES TOURISTES INDIVIDUELS DU MONDE CHINOIS)

《法国葡萄酒庄游实用指南》
(中文世界个人游客专用)

A
REEMPLIR
DÈS MAINTENANT
请尽快填写

FORMULAIRE D'INSCRIPTION
免费录入申请表

Pour être présent dans ce Guide en chinois, il suffit de remplir le Formulaire ci-dessous.

如果您的机构(酒庄、酒店、餐厅等)希望被这一中文指南收录,请填写以下申请表。

Pour les Domaines/établissements, cette inscription gratuite, ouverte dès maintenant, donne droit à figurer dans ce « Guide » sous forme d'une fiche de présentation standard avec les informations fournies ci-après.

对于酒庄/机构,目前已开放的免费申请登记可给予按以下提供的信息以标准介绍格式录入该指南的权利。

I) INFORMATIONS DE DE BASE
基本信息

Nom de l'établissement /机构名称:

Adresse/地址:

Métro /地铁站:

Téléphone/电话:

email /电子邮件:

Siteweb /网址:

Fermeture/休息日:

Contact (le nom ne sera pas publié)

/联系人(名字不会发布):

II) BRÈVE PRÉSENTATION DE L'ÉTABLISSEMENT
机构简介

Une description en quelques mots (ne dépassant pas 100 mots français). Elle sera traduite ou adaptée en chinois et figurera dans le Guide.

用简略数词(不超过100法文词)作一描述;该描述将被翻译或编译成汉语,刊登于《指南》。

Au besoin, il est toutefois possible de rédiger (ou de traduire) et de publier un texte détaillé de présentation en chinois dans le cadre des prestations proposées et assurées par F360 Media Solutions (nous consulter par info@f360.fr)

如若需要,可通过使用“F360 Media Solutions(F360咨询与传播公司)”推荐与承担的特殊服务,撰写(或翻译)并发布更详尽的机构介绍文章(请用电邮info@f360.fr联系我们)。

A retourner à:
请寄回:
info@f360.fr

A
REEMPLIR
DÈS MAINTENANT
请尽快填写

III) INFORMATIONS PARTICULIÈRES 特殊信息

Domaines viticoles/葡萄园酒庄 :

-Meilleurs scores chez les 3 grands guides français : « RVF », « Bettane+Desseuve » & « Guide Hachette » /在法国3大著名葡萄酒指南《RVF法国葡萄酒杂志》、《贝丹德梭年鉴》和《哈谢特指南》上的最佳评分记录 :

-Superficie (hectare)/面积(公顷) :

-Production (bouteilles)/年产量(瓶) :

-Infos Visites (jours & horaire)/参观信息(开放日及时间):

-Particularités à signaler/需说明的特色 :

Hôtels/酒店 :

-Nombre d'étoiles/星级 :

-Nombre de chambres/ 房间数量:

-Prix/房间价格 : de/自 _____€ à/至 _____€

-Particularités à signaler/需说明的特色 :

Restaurants/cafés/bars/餐厅/咖啡馆/酒吧 :

-Etoiles ou notes chez les principaux guides français comme « Guide Michelin », « Guide gastronomique Gault & Millau », « Le Fooding » & « Guides Lebey »

在《米其林指南》、《戈与米约美食指南》、《食经》和《乐贝指南》等法国主要美食评鉴中的星级或评分 :

-Menus/完整套餐 : de/自 _____€ à/至 _____€

-A la carte/点单 : de/自 _____€ à/至 _____€

-Formules/半套餐 : de/自 _____€ à/至 _____€

-Particularités à signaler /需说明的特色:

Autres services (interprètes, excursions culturelles, guides-conférenciers, chauffeurs de véhicules haut de gamme, etc) /其它服务(翻译/文化节目/博物馆讲解员/豪华车司机, 等等):

-Prix/服务价格 : de/自 _____€ à/至 _____€

-Particularités à signaler/需说明的特色:

IV) TARIF PRÉFÉRENTIEL FLANXI360.COM 法兰西360网站优惠价格

Pourriez-vous accorder un tarif avantageux aux lecteurs de falanxi360.com en bon de réduction ou sous d'autres formes ? Si oui, à quel pourcentage ?/您能否以优惠券或其它形式给予“法兰西360”网站读者优惠价格？如是，可给予多少百分点优惠？

A retourner à :

请寄回:

info@f360.fr

LANCEMENT
OFFICIEL PRÉVU
DÉBUT 2024
预计2024年初
正式推出

A
REEMPLIR
DÈS MAINTENANT
请尽快填写

LANCEMENT
OFFICIEL PRÉVU
DÉBUT 2024
预计2024年年初
正式推出

DÉCLARATIONS IMPORTANTES /重要声明

[] Nous demandons par ce formulaire l'inscription gratuite au Guide spécial en chinois « Guide pratique de l'œnotourisme en France »(à l'usage des touristes individuels du monde chinois)

我们兹通过本表申请免费录入《法国葡萄酒庄游实用指南》(中文世界个人游客专用)。

[] Et nous acceptons, en utilisant ce formulaire, les conditions suivantes

通过使用本表, 我们接受以下条件 :

Les informations recueillies sur ce formulaire (ainsi que les adresses IP) sont enregistrées dans un fichier informatisé géré par la Société F360 Media Solutions éditrice du site www.falanxi360.com, conformément aux règles RGPD en vigueur en France et dans les pays de l'Union européenne.

本表采集信息(包括IP地址)存录于一个电脑文件, 并由“法兰西360”网站(www.falanxi360.com)的编辑出版公司“F360 Media Solutions(F360咨询与传播公司)”依照在法国和欧盟各国现行有效的RGPD(数据保护通则)规则进行管理。

Ces données (notamment l'adresse email) peuvent également être utilisées pour informer sur les services de ses partenaires.

这些数据(尤其是电子邮件地址)也可能被用于通报其合作伙伴的业务。

Par ailleurs, conformément à la loi « informatique et libertés », nous pouvons exercer notre droit d'accès aux données nous concernant et les faire rectifier en contactant la Société F360 Media Solutions par son adresse email : info@f360.fr.

此外, 根据《计算机信息与自由法律》, 我们有权通过联系“F360 Media Solutions(F360咨询与传播公司)”的电邮地址info@f360.fr, 行使与我们相关数据的接入权利并对其进行修改。

Signature du Représentant légal/法定代表签字:

Date/日期:

A/地点:

A retourner à :
请寄回:
info@f360.fr

F360 Media Solutions
www.falanxi360.com

165 avenue du Maine- 75014 Paris - France
Tél. 33 (0)6 64 27 51 17 / 33 (0)1 71 60 82 51
Email : info@f360.fr
Compte officiel WeChat : [falanxi360](https://www.falanxi360.com)
Responsable : M. Jean Guy YANG
WeChat : [PietonDeParis](https://www.falanxi360.com)